#126 / UM UNIVERSO DE SUPER-HERÓI TÃO BEM CONSTRUÍDO QUE NÃO PRECISA DE UM REBOOT?

PARTE TRÊS DE TRÊS

ESSA É UMA TRADUÇÃO INDEPENDENTE SEM FINS LUCRATIVOS FEITA POR FÃS. TODOS OS DIREITOS SÃO RESERVADOS À EDITORA E ÀS SUAS RESPECTIVAS PROPRIEDADES INTELECTUAIS. ESSA CÓPIA DEVE SER DESTRUÍDA APÓS 24 HORAS CASO O LEITOR NÃO TENHA DIREITO DE USO CEDIDO PELA EDITORA ORIGINAL.

INVENCÍVEL

ROBERT
KIRKMAN
WRITER

RYAN
OTTLEY
PENCILER & INKER

JEAN-FRANCOIS
BEAULIEU
COLORIST

RUS
WOOTON
LETTERER

SEAN
MACKIEWICZ
EDITOR

COVER BY
RYAN **OTTLEY** & JEAN-FRANCOIS **BEAULIEU**

CREATED BY
ROBERT **KIRKMAN** & CORY **WALKER**

WARXOX
TRADUÇÃO

PACHECO
DIAGRAMAÇÃO

Skybound *ROBERT KIRKMAN* CEO *DAVID ALPERT* President *SEAN MACKIEWICZ* Editorial Director *SHAWN KIRKHAM* Director of Business Development *BRIAN HUNTINGTON* Online Editorial Director *JUNE ALIAN* Publicity Director *RACHEL SKIDMORE* Director of Media Development *JON MOISAN* Editor *ARIELLE BASICH* Assistant Editor *DAN PETERSEN* Operations Manager *SARAH EFFINGER* Office Manager *NICK PALMER* Operations Coordinator *GENEVIEVE JONES* Production Coordinator *ANDRES JUAREZ* Graphic Designer *STEPHAN MURILLO* Business Development Coordinator

IMAGE COMICS, INC. *ROBERT KIRKMAN* Chief Operating Officer *ERIK LARSEN* Chief Financial Officer *TODD MCFARLANE* President *MARC SILVESTRI* Chief Executive Officer *JIM VALENTINO* Vice-President *ERIC STEPHENSON* Publisher *COREY MURPHY* Director of Sales *JEFF BOISON* Director of Publishing Planning & Book Trade Sales *JEREMY SULLIVAN* Director of Digital Sales *KAT SALAZAR* Director of PR & Marketing *EMILY MILLER* Director of Operations *BRANWYN BIGGLESTONE* Senior Accounts Manager *SARAH MELLO* Accounts Manager *DREW GILL* Art Director *JONATHAN CHAN* Production Manager *MEREDITH WALLACE* Print Manager *BRIAH SKELLY* Publicity Assistant *RANDY OKAMURA* Marketing Production Designer *DAVID BROTHERS* Branding Manager *ALLY POWER* Content Manager *ADDISON DUKE* Production Artist *VINCENT KUKUA* Production Artist *SASHA HEAD* Production Artist *TRICIA RAMOS* Production Artist *JEFF STANG* Direct Market Sales Representative *EMILIO BAUTISTA* Digital Sales Associate *CHLOE RAMOS-PETERSON* Administrative Assistant

INVINCIBLE #126. December 2015. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2001 Center Street, 6th Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2015 Robert Kirkman, LLC and Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE and all character likenesses are ™ and © 2015 Robert Kirkman, LLC and Cory Walker. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. For international inquiries, contact: foreign@skybound.com. For licensing inquiries, contact: contact@skybound.com. DIGITAL EDITION

www.skybound.com

www.imagecomics.com

ISSO É LOUCURA. É... MUITO PARA DIGERIR.
QUASE *NÃO* POSSO ACREDITAR NISSO.
O QUE É TÃO DIFÍCIL DE ACREDITAR? É A TERRA, NÃO URATH. TE DISSERAM PARA EVITAR A TERRA PORQUE OS VILTRUMITAS JÁ TINHA INTERESSE NESTE PLANETA.
SOU FILHO DO DITO VILTRUMITA, E EU O *DERROTEI*. ELE MUITO SUA VISÃO DAS COISAS... E ESTÁ PRONTO PARA SE VOLTAR CONTRA O IMPÉRIO. ALGO QUE VOCÊ PROVAVELMENTE ACHA *IMPOSSÍVEL*... MAS SEU CHEFE, THAEDUS... É SECRETAMENTE UM DESERTOR VILTRUMITA.
ENTÃO COMIGO SÃO *TRÊS* VILTRUMITAS PRONTOS PARA SE VOLTAR CONTRA O IMPÉRIO.
QUANDO VOCÊ COLOCA TUDO DESSA MANEIRA... PARECE *INSANO*.
SUPONHO QUE SIM. DEIXE-ME TE APRESENTAR A ELE. VOCÊS... VÃO SE TORNAR *BONS* AMIGOS... EVENTUALMENTE.

UNITED STATES PENTAGON
Parking in Rear
OLHANDO PRA VOCÊ AGORA... HONESTAMENTE NÃO FAÇO *IDEIA* DE COMO NÃO PERCEBI QUE FOSSE UM VILTRUMITA.
ODEIO DIZER, MAS VOCÊS "DOIS OLHOS" REALMENTE SÃO MUITO PARECIDOS PARA MIM.
BEM... VEJA. AINDA ACHO DIFÍCIL ACEITAR QUE ESTÁ DISPOSTO A SE VOLTAR CONTRA O IMPÉRIO VILTRUM.
QUANDO EU ESCOLHI NÃO CONQUISTAR ESTE PLANETA... MEU DESTINO FOI TRAÇADO. NÃO TEM RETORNO PARA MIM AGORA.
EU TRAI MEU POVO... PELO POVO DA TERRA. MEUS ÚNICOS RECURSOS SÃO TRABALHAR COM VOCÊS PARA DESTRONAR MEU POVO. AGORA VEJO QUÃO *ERRADO* ERA O QUE ESTAVAM FAZENDO. POR QUE ME ACOMODAR PROTEGENDO ESTE PLANETA... QUANDO POSSO PROTEGER *TODOS* OS PLANETAS.
ESSE CARA TÁ FALANDO SÉRIO?
ELE VIVEU AQUI QUASE VINTE ANOS... ESTE PLANETA... NOSSO MODO DE VIVER... MUDOU ELE DE UMA MANEIRA QUE ELE A PRINCÍPIO NEM PERCEBEU.
É VERDADE.
ACEITAR ESSES SENTIMENTOS, PERCEBER QUE SÃO REAIS... TEM SIDO... DIFÍCIL. MAS EU FALO A VERDADE.

ESSE É O MELHOR CAMINHO A SEGUIR. QUANDO OS VILTRUMITAS DESCOBRIREM QUE ELE SE VOLTOU CONTRA ELES... ELES VIRÃO ATRÁS DELE, E ENVIARÃO *TRÊS* DELES. ISSO NOS TORNA UM ALVO.
SEM ELE, ELES ENVIARÃO UM VILTRUMITA... PRA ME *RECRUTAR*. ISSO NOS DARÁ TEMPO.
ESTOU CONFIANDO EM VOCÊ, GURI.
ENTENDO QUE TENHA QUE FAZER SUAS COISAS. JÁ TIVE QUE LIDAR COM ESSE TIPO DE COISA ANTES.
OBRIGADO POR SER TÃO COMPREENSIVA, DEBBIE.
...
EU TE AMO.
VOCÊ FALA COMO SE NUNCA TIVESSE DITO ANTES.
EU NUNCA SOUBE O QUANTO EU REALMENTE A AMAVA ANTES...
EU SEI... SINTO MUITO. EXPLICO QUANDO PUDER. TEMOS MUITO PARA CONVERSAR QUANDO EU RETORNAR.
AS COISAS VÃO MELHORAR.

ALGUÉM VAI ME LEVAR PRA CASA?
EU POSSO--
NÃO QUERO VOAR.
PERMITA-ME.
VOCÊ VAI ESTAR EM CASA PARA JANTAR, MARK?
SIM. DEFINITI-VAMENTE.
TE AMO, MÃE.
TENHO CERTEZA QUE NÃO TEM SIDO FÁCIL PRA VOCÊ.
SINTO MUITO.
NÃO, ***NÃO*** SENTE.
MAS TUDO BEM. SOU SEU GAROTO AGORA. ME DÊ UM HEADSET... E TE AJUDAREI A DESCOBRIR PARA ONDE ME ENVIAR... ***ANTES*** QUE AS COISAS PIOREM.
NÃO QUERO TER UM MOMENTO LIVRE PARA PENSAR O QUÃO DIFÍCIL ISSO É PARA MIM.

WRAKK!
AI!
MAS O Q--?!
AS PULSEIRAS! SÃO AS PULSEIRAS DESSA VEZ!

EVE!
VZAP! VZAP!
AAGH!
TE PEGUEI!
BOA PEGADA, HEIN, NOVATO?
OBRIGADA
SEM PROBLEMA.
CUIDADO AÍ, INVENCÍVEL.
ESSA É A MINHA GAROTA.

VOCÊ ESTÁ BEM, MARK? QUER CON-VERSAR?
NÃO, EU... TENHO FEITO TANTO DESDE QUE GANHEI MEUS PODERES.
EU SÓ ESTOU *CANSA-DO.*
MAS VOCÊ SALVOU TANTOS.

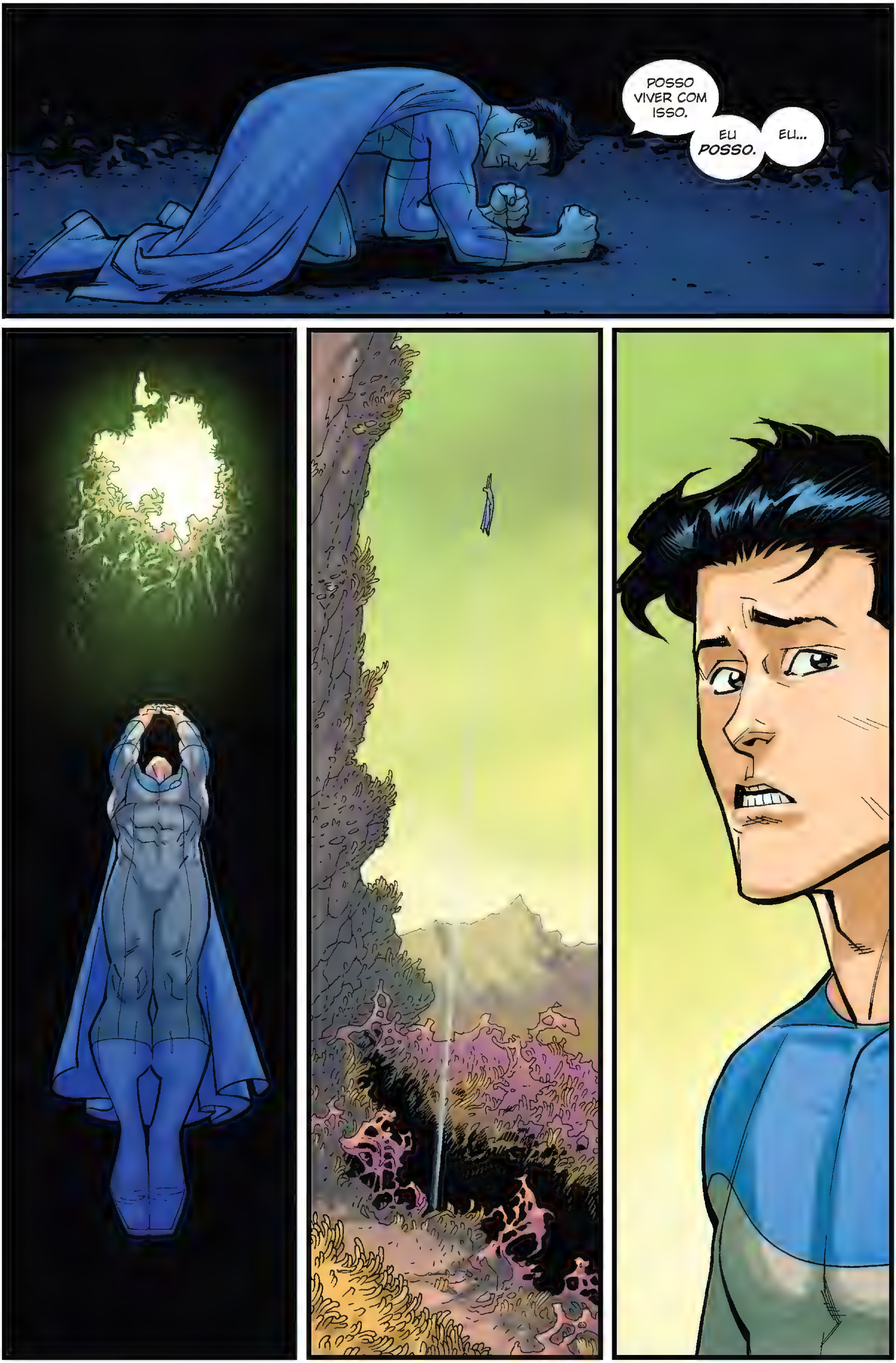
MAS O Q--?!
VOCÊ É AQUELA COISA-- DA CAVERNA. QUE DIABOS É VOCÊ?!
ISSO NÃO É IMPORTANTE.
NÃO PERCEBE *QUANTOS* VOCÊ SALVOU? VOCÊ DESFEZ MUITA MORTE E DOR. PORQUE NÃO ESTÁ SATISFEITO?
MINHA VIDA ESTÁ PIOR. É UMA DROGA.
SUAS MUDANÇAS TEM EFEITOS COLATERAIS. ALGO QUE FEZ EVITOU QUE EVE PEGASSE REX E KATE JUNTOS.
MAS NÓS LEMOS VOCÊ. NÓS TE CONHECEMOS, MARK GRAYSON. VOCÊ NÃO TROCARIA AQUELES QUE MORRERAM SÓ PARA MANTER SEU RELACIONAMENTO.

VOCÊ ESTÁ CERTO.
VOCÊ JÁ SACRIFICOU MUITO. FOI POR ISSO QUE ESCOLHEMOS VOCÊ.
VOCE E O ÚNICO QUE ENCONTRAMOS QUE PODERIA AJUSTAR AS COISAS.
HÁ UM EQUILÍBRIO NO UNIVERSO E ELE FOI PERTURBADO. ALGO NO CAMINHO, DEU ERRADO. MUITOS INOCENTES MORRERAM.
TEMOS VISTO O MUNDO MUDAR NA AUSÊNCIA DELES. EXISTIMOS FORA DO TEMPO, VEMOS TUDO DE UMA VEZ.
VOCE TOCA TANTOS, SUA INFLUÊNCIA É VASTA. VIMOS QUE SE VOCE SEGUISSE POR OUTRO CAMINHO... O EQUILÍBRIO SERIA RESTAURADO.
MAS VOCÊ PRECISA ESCOLHER.
ESTE MUNDO QUE HABITA, SEU PASSADO... É REAL. O MUNDO QUE CONHECIA... SE FOI. VOCE TEM UMA CHANCE DE... CONSERTAR AS COISAS... DE SALVAR INCONTÁVEIS VIDAS.
MAS NAO PODEMOS TE FORCAR A ESTE CAMINHO. FOI POR ISSO QUE TE DEMOS UM SABOR DO QUE PODE SER... O BEM QUE PODE SER FEITO.

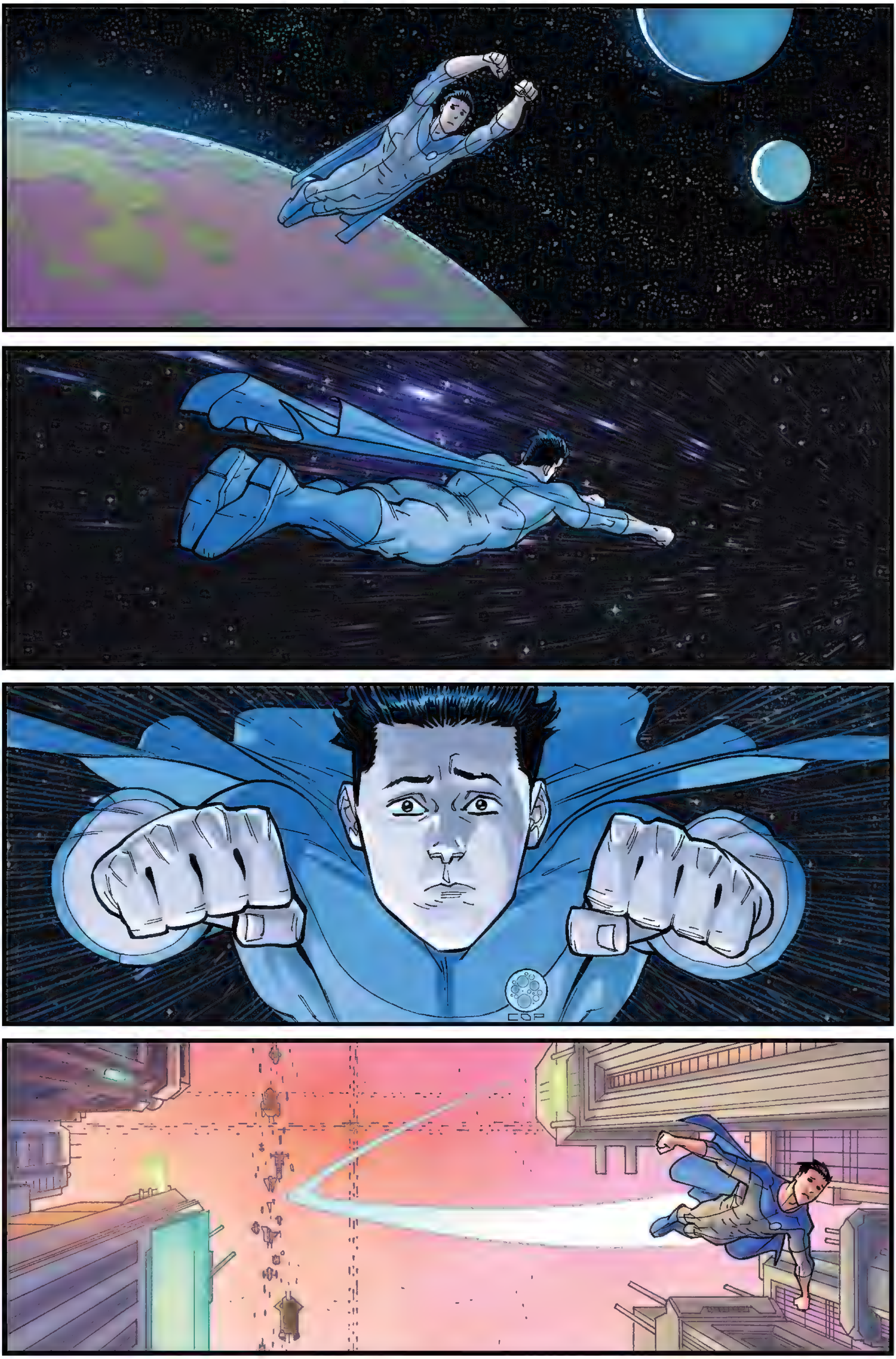
NÃO.
O QUE?
EU TENHO UMA FILHA. SE EU PUDER VOLTAR... EU TENHO QUE VOLTAR.
NÃO POSSO FAZER ISTO. ENTÃO NÃO. SE TENHO QUE ESCOLHER ISTO... EU DIGO *NÃO*.
ISTO NÃO FOI PREVISTO. VOCÊ É PURO... VOCÊ É ALTRUÍSTA.
COMO PODE RECUSAR ISSO?
EVE E EU FICAREMOS JUNTOS... PROVAVELMENTE ATÉ TEREMOS UM FILHO... MAS NÃO TEM COMO ESSA CRIANÇA ACABAR SENDO TERRA.
ESCOLHER ISTO... SIGNIFICA ***MATAR*** MINHA FILHA.
VOCÊ... PERMITIRÁ QUE AS INCONTÁVEIS MORTES QUE PODERIA EVITAR... OCORRESSEM... SÓ PARA SALVAR UMA VIDA?

SIM.
EU PERMI-TIRIA.
COMO NÃO PODEMOS PREVER ISTO? CONHECEMOS CADA MOMENTO DE SUA VIDA. VOCÊ JÁ SACRIFICOU TANTO POR MUITOS.
VOCE ERA NOSSA ÚLTIMA ES-PERANÇA...
ÚLTIMA ESPERANÇA PRA QUE?! VOCÊS NÃO ME DISSERAM NADA. NEM O QUE SÃO... NEM O QUE ESTÃO TENTANDO EVITAR. ISSO É RIDÍCULO!
ME FAZEM PASSAR PELO INFERNO E ACHAM QUE EU ESCOLHERIA... FICAR AQUI?
FODA-SE!
NÃO CONSEGUIRÍAMOS EXPLICAR O QUE SOMOS E O QUE ESTAMOS TENTANDO EVITAR DE UMA MANEIRA QUE VOCÊ COMPREENDESSE.
ISSO É BEM CONVENIENTE. ENTÃO NÃO VÃO NEM TENTAR?

E VERDADE QUE ACEITAR NOSSA OFERTA ELIMINARIA A EXISTÊNCIA DE SUA FILHA. SABENDO DISSO... TEMOS APENAS *UMA* PERGUNTA PARA VOCE.
TEM ALGO QUE POSSAMOS DIZER PARA FAZER VOCE RECONSIDERAR?
...
NÃO.
ENTÃO VOCÊ *CONDENOU* ESTE MUNDO.
VOCÊ É UMA *DESGRAÇA.*


POSSO VIVER COM ISSO.
EU POSSO.
EU...

OH, DEUS...



SENTIU MINHA FALTA?
AAGGH!
SOU EU! SOU EU, EVE! SINTO MUITO TER TE ASSUSTADO.
EU... FOI... É DIFÍCIL DE EXPLICAR.
VOCÊ ESTÁ... DE VOLTA. VOCÊ ESTÁ *MESMO* AQUI..
O MUITO. SEI QUE PROMETI QUE ISSO NÃO ACONTECERIA MAIS... EU SEI...

TENHO QUE CONVERSAR COM VOCÊ. ESSAS CRIATURAS... EU FUI JOGADO PELO TEMPO. ELES... ME DISSERAM QUE EU PODIA CONSERTAR AS COISAS... SALVAR PESSOAS QUE MORRERAM.
MARK, O QUE ESTÁ--?
SEI QUE PARECE LOUCURA, MAS ME DEIXE TERMINAR. EU VIVI... SEMANAS NO PASSADO. VOCÊ ESTAVA COM REX E EU TINHA ACABADO DE GANHAR MEUS PODERES E FOI... ESQUISITO.
VOCÊ ESTEVE NO PASSADO?
FOI ONDE VOCÊ ESTEVE?
SIM... ESSAS CRIATURAS... COISAS... SEI LÁ. DISSERAM QUE PRECISAVAM QUE EU RESTAURASSE UM EQUILÍBRIO. SALVAR PESSOAS QUE TINHAM MORRIDO. ME DERAM UMA ESCOLHA DE FAZER TUDO DE NOVO.
ME FIZERAM ESCOLHER E EU...
EU FIZ ALGO TERRÍVEL... MAS EU... EU NÃO PODIA FAZER O QUE QUERIAM. MAS EU... EU... OH, DEUS...
VOCÊ ESTÁ BEM?

NÃO. NÃO MESMO. EU...
ONDE ESTÁ TERRA? EU PRECISO VÊ-LA. PRECISO SEGURÁ-LA.
ELA ESTÁ LÁ DEN-TRO, MAS MARK--
EU--
TERRA?
OH, DEUS...

VOCÊ É O
MEU PAPAI?

PENVINCIPALS

WRITE US AT **INVINCIBLE@SKYBOUND.COM**

I hate you. Not you, reader… YOU, Robert. Mark gets home and his daughter…

I just don't know what to say...

Yeah, I can't wait until we start getting mail from this issue to see what people think. We promised that the reboot wasn't going to erase everything that's occurred in the book thus far, and we kept our promise. But... this storyline was always designed to change things dramatically in this book, keeping up the grand tradition of the ever changing status quo that we have always employed. Now, after 126 issues, we're sitting here, with a lot of new directions to go in, and a lot of changes with familiar characters that we'll be diving into when we return to stands in APRIL.

Yeah... that's right... April. A longer break than we'd usually have, but after 115 issues of this series, Ryan Ottley needs to recharge the old batteries, as they say. And with all the big changes this book is undergoing, it's going to be nice to be able to really dig in, and take our time setting the stage for what's to come.

In the months leading up to April, though... you're going to be hearing some big announcements involving Invincible. There's a whole lot of cool stuff on the horizon... and we can't wait for you to hear about it.

So until April! Keep being angry at us that Terra is now six years old!

Now... let's answer these letters!

I just finished #124 and am still smiling from the interchange between Mark and his Dad. It's so cool to see everything old new again through Ryan's continuously developing style. I have no doubt in my mind that the reboot is going to be the most fun and amazing thing we've seen from Invincible yet.

Thank you for continuing to take my money and in turn bringing me the best superhero book in the universe since Issue 1.

I'll keep collecting it if you keep making it.

Thanks,
Joe Martin

Totally agree that REBOOT? was really fun… until it suddenly wasn't. Be careful what you wish for. (Though really, the choice was either no daughter or miss about five years of her life. He still made the right choice… I think.)

Just keeping things interesting.

Hi all, greetings from your #1 fan!

I was anxious about what you guys would do with the reboot, but WOW, this was such an amazing issue! I totally loved it, and the big question mark in everyone's heads is whether this is all a dream or even an alternate timeline which won't affect the main timeline eventually. But you've addressed that Mark is aware of this, so it could literally go anywhere! WOW!!!

Character interactions all perfect too, I loved it all. The only, ONLY, minor quibble I have is that I suppose you'd have to do a take 2 of the epic Nolan-Mark beatdown. Maybe? Possibly? ... well, anyhow, I understand if you'd want to do another one. The first time was so emotionally charged! ... but... well, nonetheless, even though Mark is not a genius like Robot/ (Rudy now not Rex!), I still hope that he can find a way to avoid fighting with his dad. I mean, if he reveals that they are heirs to the Viltrumite throne, that means they don't have to obey orders to conquer Earth... at this point, it's possible to have a bloodless coup and take over the Viltrumite empire. Heck, Thragg might not be angry at them yet, since they haven't blown up their homeworld, betrayed their empire, etc etc etc. ... wow, there's so much possibilities here.

Oh, also, love how you have Robot already warning Mark about the dangers of tampering too much with how history plays out. BUT, despite his misgivings, tells him to prioritize saving lives first. In that sense, it reminds me, that what made Robot inhuman was not his living in a test tube... it was the centuries of living as ruler of a planet (like Immortal?)

Anyhow, love love love your work guys!!! Invincible has always been the best, IMHO, but this current arc just raised the bar even higher!!!

Yours,
Jason Leong

Glad you're enjoying the book, Justin. Keeping REBOOT? to just three issues was very difficult. As you mention, there were tons of different ideas popping up as to what Mark could do in the past and how he could make things play out differently. In the end, I knew the story was all about Terra, and Mark's love for his daughter... and that while his time in the past was very real, what he did there... would ultimately be undone. So I didn't want to linger too long.

Also, while his time there didn't really change anything in the original timeline, the things Mark learned, about his friends, about himself, will very much change who he is moving forward, so keep an eye out for that as this series continues.

We'll be back in April, with all kinds of surprises in store for you.

-Sean Mackiewicz

Oh, yeah April is going to be sweet! Just you wait!

-Robert Kirkman

NEXT ISSUE

INVINCIBLE

#127

SEE YOU IN APRIL!

JINX
PREHISTORIC HOLIDAY DEALS
DEALS UNFREEZE ON 11/27
THE BEST DEALS SINCE 50,000 BC RE-EMERGE THIS MONTH.
MAMMOTH SALE PRICING
FREE BONUS ITEMS
BARELY-THERE LOINCLOTHS
BE THE FIRST TO WITNESS THE VERY BEST DEALS OF THIS EPOCH
SIGN UP FOR OUR NEWSLETTER TO SEE THE FULL REVEAL 5 DAYS EARLY.
VISIT WWW.JINX.COM
FEATURING THE GREATEST APPAREL IN THIS UNIVERSE OR ANY OTHER.